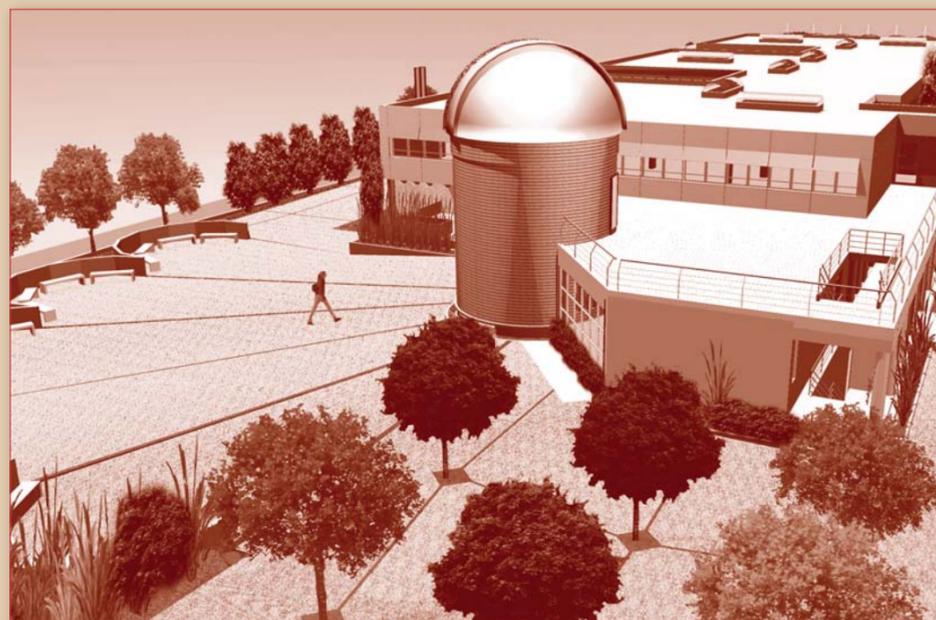


Language has always been a medium of communication and mutual understanding among people all over the world. Language learning and teacher training contribute to the strengthening of cooperation among all nations and are regarded as crucial for the promotion of citizenship in Europe and openness to different languages and cultures.

Given the opportunity of "The European Day of Languages" celebration the 26th of September we welcome you to our conference under the title "Languages – Cultures- European Identity: Education and Training for Tomorrow". We aspire to provide a platform for the exchange of innovative ideas on teaching and learning of German as a Foreign Language; raise awareness with regards to the rich linguistic diversity of Europe, which should be maintained and promoted, by disseminating less spoken European languages; underline the importance of learning languages and of diversifying the range of languages learned (plurilingualism); contribute to the development of lifelong learning as a way of responding to economic, social and cultural changes in Europe; familiarize all visitors with the new dimension of European identity.

Within the framework of the conference the new course book of German for the 1st class of High School "Deutsch Ein Hit! 1" will be presented. The book will be introduced to all Greek schools for the first time this year. All conference visitors will have the chance to attend seminars focusing on several thematic axes of the new course book (Reading Comprehension, Methodological Strategies, Projects) organized by the authors of the book. These seminars aim at giving guidelines on the learning approaches that teachers should follow in order to integrate the German language classroom in the modern Greek curriculum and everyday school life.

The conference is being co organized by the Network "DaF-Suedost", a Comenius Thematic Network, "On the Edge", a Comenius Teacher Training Project on European Awareness, "Read It Easy", a European Language Project for the Promotion of the Greek and the Bulgarian Language, and the Association of Teachers of German in Greece, under the auspices of the German Embassy in Athens, co-financed by the European Commission.



The conference will be hosted in the new premises of Ellinogermaniki Agogi School in Pallini Attikis.

Friday, 8 September 2006

Time	Plenary Sessions	
	Dr. Stavros Savas , Director of Ellinogermaniki Agogi	
	Michael Dorn , Embassy of the Federal Republic of Germany in Athens	Language, Cultures, European Identity
9.00 - 10.00	Assimakis Konstantopoulos , Vice President, German Teachers' Association of Greece	
	Dagmar Schäffer , DaF-Network Co-ordinator, Ellinogermaniki Agogi	
10.00 - 10.15	Presentation of Deutsch ein Hit! 1 – The new German Textbook for Secondary Education in Greece (DE) <i>Daniela Stai, Chariklia Kapoti, Panajota Spyropoulou, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>	
10.15- 10.45	Intercultural Learning with Computer and Internet (DE) <i>Prof. Bernd Rüschoff, University Duisburg- Essen, Germany</i>	Language Education for Enlarged Europe
10.45 - 11.10	Networking Cultures. How the Internet Changes the Teaching and Learning of Languages (DE) <i>Dr. Rüdiger Riechert, IIK Düsseldorf, Germany</i>	
11.10 - 11.30	Some Anachronistic Remarks: The Teacher and the Chalk (EL, DE) <i>Prof. Elmar Winters-Ohle, Dortmund University, Germany</i>	
11.30 - 12.00	Coffee Break	
12.00 - 12.20	The DaF-Network: A European Platform of Cooperation for Language Educators (DE) <i>Dagmar Schäffer, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>	European Initiatives and Projects in Language Teachers' Training
12.20 - 12.40	Intercultural Learning in School – Ideas and Examples from International Projects (DE) <i>Dr. Ivanka Kamburova, Shumen University / Teacher Training Institute Varna, Bulgaria</i>	
12.40 - 13.00	In vino veritas – A Different Approach to Language Teacher Training (DE) <i>Gaby Frank- Voutsas, Goethe Institute Athens, Greece</i>	
13.00 - 14.00	Lunch	
14.00 - 14.30	WebQuests and Weblogs in the German Classroom - E-Twinning in a Greek Public School (DE) <i>Johanna Chardaloupa, Secondary School Teacher, Panhellenic German Teachers' Association, Athens, Greece</i>	Learning German in Greece
14.30 - 15.00	Music and Songs in the Foreign Language Classroom (DE) <i>Alekos Goulas, Secondary School Teacher, Association of German Teachers in Greece, Athens, Greece</i>	
15.00 - 15.30	Methodological Principles of Teaching and Learning with Deutsch ein Hit! 1 (DE) <i>Daniela Stai, Chariklia Kapoti, Panajota Spyropoulou, Ellinogermaniki Agogi Athens, Greece</i>	
15.30 - 16.00	Coffee Break	
16.00 - 18.00	Parallel sessions - Workshops	
20.30	Dinner in Athens	

Parallel sessions - Workshops

WORKSHOP 1.1 E-Tools for Language Educators	
16.00 - 16.30	Multimedia in the language classroom. An ally or a foe? (EN) <i>Alexandros Vouyouklis, Flexible Multimedia / Kryfo Scholio Language School, Athens, Greece</i>
16.30 - 17.00	Using Start-Up Simulation Software in Teaching German for Business Purposes (DE) <i>Elisabeth Lazarou, University of Innsbruck, Austria</i>
17.00 - 17.30	DOKEOS – not only for Homework (DE) <i>Frank Leppert, Universidade Católica Portuguesa, Viseu, Portugal</i>
17.30 - 18.00	"The Greek Summer Gap" in German Lessons: Alternative Solutions Through E-mails (DE) <i>Ina Vallianatos-Grapengeter, "Livathos" Language School, Metaxata, Kefalonia, Greece</i>
WORKSHOP 1.2 Motivation and Methodology	
16.00 - 16.45	Motivation and Successful Language Learning (DE) <i>Chryssoula Stamouli, Secondary School of Trikala, Greece</i>
16.45 - 18.00	The German Language Classroom: Open, Playful and Full of Activities (DE) <i>Prof. Daniela Stoytcheva, Univ. Sofia, Bulgaria</i>
WORKSHOP 1.3 Resources and Material for DaF	
16.00 - 17.00	A Universe of Texts (DE) <i>Werner Bönzli, Max Hueber Verlag, München, Germany</i>
17.00 - 17.30	The German School Helsinki as a Resource Center for German Teachers in Finland (DE) <i>Jorma Larinkoski, Helsinki, Finland</i>
17.30 - 18.00	Questions, Discussion, Outlook
WORKSHOP 1.4 Filmmaking with Language Learners (Part 1)	
16.00 - 18.00	Making a Movie with Learners of German (DE) <i>Marta Ares Fontela, EOI Vigo, Spain</i>
WORKSHOP 1.5 Teaching with "Deutsch ein Hit! 1" (Part 1)	
16.00 - 18.00	Group 1 Reading Comprehension <i>Chariklia Kapoti, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
	Group 2 Strategies <i>Panajota Spyropoulou, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
	Group 3 Projects <i>Daniela Stai, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>

Saturday, 9 September 2006

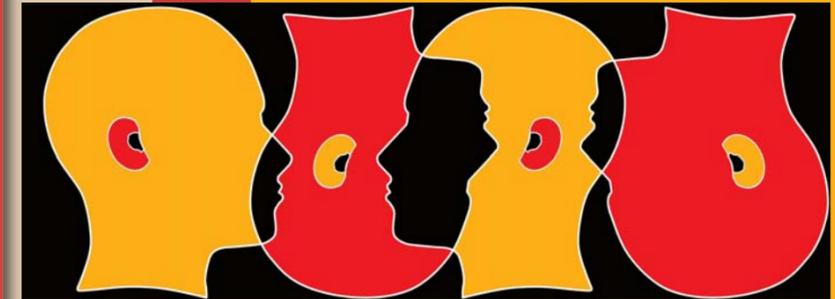
Time	Plenary Sessions	
9.30 – 10.00	Multiculturalism in Language Education (DE) <i>Dr. Evangelia Papadimitriou, Secondary School Teacher, President of Association of German Teachers in Greece, Ioannina, Greece</i>	Multiculturalism in the European Classroom
10.00 – 11.00	On the Edge - A Project for Enlarged Europe (DE) Key Issues for Countries on the Edge of Europe (EN) <i>Dr. Alan Clarke, Liverpool Hope University, United Kingdom</i>	
11.00 – 11.30	Looking at Things Around Us: Lesson Modules for Teachers of German (DE) <i>Erika Broschek, Goethe Institute Athens, Greece</i>	
11.30 – 12.00	Coffee Break	
12.00 – 12.30	The Greek State Certificate for Foreign Languages (K. Π. Γ.) (DE) <i>Georgia Pipeli, 5th & 12th Primary School of Xanthi, Greece</i>	Evaluation and Testing in Language Education
12.30 – 13.00	Easy Testing of Competence Levels in German as a Foreign Language (DE) <i>Prof. Rupprecht Baur, University Duisburg- Essen, Germany</i>	
13.00 – 13.30	Evaluation Tools and Methods for Language Class and Teacher Training (DE) <i>Dr. Anja Görm, University of the Federal Armed Forces, München, Germany</i>	
13.30 – 14.30	Lunch	
14.30 - 16.30	Parallel sessions - Workshops	
16.30 - 17.00	Coffee Break	
17.00 - 19.00	Parallel sessions - Workshops	
WORKSHOP 2.5 The Web for German Teachers		
17.00 – 17.40	Austria on the Web for German Teachers (DE) <i>Katja Bradač, Österreich-Institut, Ljubljana, Slovenia</i>	
17.40 – 18.20	From the Charts to the Classroom - Modern German Music from the Web (DE) <i>Andreas Westhofen, IIK Düsseldorf, Germany</i>	
18.20 – 19.00	Internet Graphics for Classroom use (EN) <i>Andrzej Walczak, Gdańskie Liceum Autonomiczne, Gdańsk, Poland</i>	
WORKSHOP 2.6 "Cultures – Bodies – Rhythms" for the European Classroom		
17.00 – 19.00	<i>Virginia Taylor, Liverpool Hope University, United Kingdom (EN)</i>	
21.00	Dinner / Evening in Athens	

Parallel sessions - Workshops

WORKSHOP 2.1 European Consciousness and Identity in the Classroom	
14.30 – 15.00	Greek Students and European Identity (DE) <i>Nicolas Bounas, TEI Epirus, Arta, Greece</i>
15.00 – 15.30	The European Dimension in the Classroom with PerisCop Materials (DE) <i>Prof. Ana Marija Muster, Univ. Ljubljana, Slovenia</i>
15.30 – 16.30	Language Classes Building European Identity (EN) <i>Ann Dougan & Margaret Power, Inchicore College of Further Education, Dublin, EIRE</i>
WORKSHOP 2.2 Innovative Approaches to the Learning Procedure	
14.30 – 16.00	Digital Storytelling for the European Classroom (EN) <i>Hans Skoglund, Eva Darell & Simon Strömberg, Kulturskolan Stockholm, Sweden</i>
16.00 – 16.30	ICT and New Technologies in the European Classroom (EN) <i>Anna Zoakou, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
WORKSHOP 2.3 Filmmaking with Language Learners (Part 2)	
14.30 – 16.30	Making a Movie with Learners of German(Continuation) (DE) <i>Marta Ares Fontela, EOI Vigo, Spain</i>
WORKSHOP 2.4 Teaching with "Deutsch ein Hit! 1" (Part 2)	
14.30 – 16.30	Group 1 Strategies <i>Panajota Spyropoulou, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
	Group 2 Projects <i>Daniela Stai, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
	Group 3 Reading Comprehension <i>Chariklia Kapoti, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>

WORKSHOP 2.7 Comenius Contact Seminar	
17.00 – 17.30	Educational Exchange as a Basis for Peaceful Coexistence of Young European Citizens (EN, EL) <i>Ioanna Psina, 9th High School, Athens, Greece</i>
17.30 – 18.00	Presentation of Comenius-School –Projects (EL, DE) <i>Ioanna Stefanidi, 7th High School of Nea Smyrni, Greece</i> <i>Sotiria Tzelve-Anesti, High School Chalkida, Greece</i>
18.00 - 18.30	Cooperating with Comenius-Networks (EL, EN) <i>Pavlos Koulouris, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
18.30 - 19.00	Discussion and Exchange
WORKSHOP 2.8 Teaching with "Deutsch ein Hit! 1" (Part 3)	
17.00 – 19.00	Group 1 Projects <i>Daniela Stai, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
	Group 2 Reading Comprehension <i>Chariklia Kapoti, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>
	Group 3 Strategies <i>Panajota Spyropoulou, Ellinogermaniki Agogi, Athens, Greece</i>

International Conference of the "German as foreign language" Network



LANGUAGE - CULTURES - EUROPEAN IDENTITY

September 8 & 9, 2006
Ellinogermaniki Agogi, Pallini
Tel. 210 8176700, www.ea.gr/ep/daf/

Programme

Under the auspices of the German Embassy in Athens



Co-financed by the European Commission within the framework of the programme SOCRATES - Comenius